



- |                             |                    |
|-----------------------------|--------------------|
| EN ■ User Manual            | Clock radio        |
| CZ ■ Uživatelská příručka   | Radiobudík         |
| SK ■ Používateľská príručka | Rádiobudík         |
| HU ■ Felhasználói kézikönyv | Rádiós ébresztőóra |
| PL ■ Podręcznik użytkownika | Budzik radiowy     |

## CONTENT

Disposal of your old appliance or battery .....	3
Care, maintenance and storage .....	3
Overview of the product.....	4
Getting started.....	5
Backup system.....	5
Setting the clock.....	5
Using the antenna .....	5
Controlling the sound volume.....	5
Listening to radio .....	6
Setting preset stations.....	6
Using the alarms.....	6
Setting alarms .....	6
Turning the alarms on or off .....	6
Deactivating a sounding alarm.....	6
Snooze .....	7
Sleep.....	7
Display information.....	7
Display brightness.....	7
Specifications .....	7
Adapter technical specifications.....	7

## WARNING

1. Minimum distances 5 cm around the apparatus for sufficient ventilations.
2. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc.
3. No naked flame sources such as lighted candles should be placed on the apparatus.
4. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
5. The use of apparatus in moderate climates.
6. Where the mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
7. Please refer the information on exterior bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the apparatus.
8. The batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
9. **CAUTION** - Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type



## WARNING

### DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD

This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

## DISPOSAL OF YOUR OLD APPLIANCE OR BATTERY

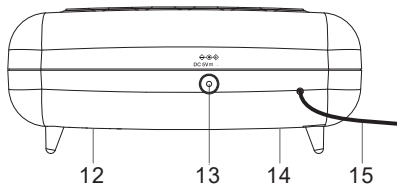
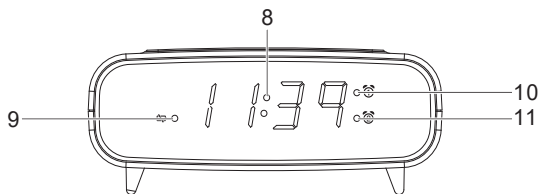
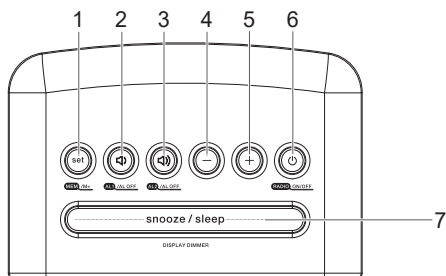
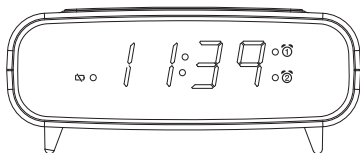
1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product, it means the product is covered by the European Directive.
2. All electrical and electronic products including battery should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.



## CARE, MAINTENANCE AND STORAGE

- Clean the radio with a soft damp cloth and let all parts dry completely after cleaning.
- Do not use any aggressive cleaners, brushes with nylon bristles, sharp or metallic cleaning utensils, knives, hard scrapers and the like. They could damage the surfaces of the radio.
- Do not immerse the radio in water and do not let water getting into the housing of the radio.
- Unplug the power adapter and clean the radio before storage.
- Always store the radio in a dry and clean place.

## OVERVIEW OF THE PRODUCT



1. MEM/M+ button / SET button
2. ALARM 1 button / VOL DOWN button / ALARM OFF button
3. ALARM 2 button / VOL UP button / ALARM OFF button
4. BACKWARD button
5. FORWARD button
6. RADIO ON/OFF button
7. SNOOZE button / SLEEP button / DISPLAY DIMMER button
8. Display
9. Low Battery Indicator (When lit, indicates backup batteries should be replaced.)
10. Alarm 1 indicator (When lit, indicates Alarm 1 is armed. If not lit, Alarm 1 is not armed.)
11. Alarm 2 indicator (When lit, indicates Alarm 2 is armed. If not lit, Alarm 2 is not armed.)
12. Speaker
13. DC IN jack
14. Battery compartment
15. Antenna

## GETTING STARTED

1. Connect the cord of the power adapter to the DC IN jack of the radio.
  2. Connect the plug of the power adapter to a wall socket.
- The radio is powered and in standby mode when you see the display is switched on.

### Backup system

- The radio is equipped with a backup system. It requires a 3 V lithium battery (type: CR2032). Insert the battery into the battery compartment and make sure the positive and negative (+ or -) sides of the battery are in contact with the corresponding terminals in the battery compartment.
- If there is a power failure, the clock and timer settings are retained.
- To open the battery compartment, use a screwdriver to detach the screw on the compartment door.
- When replacing the battery, do not disconnect the power adapter. Otherwise, all clock and alarm settings will be lost.

### Setting the clock

1. In standby mode, press and hold the SET button to enter the clock setting mode.
- **Setting the time:** Press the BACKWARD button to set the hour time and FORWARD button to set the minute time.
  - Press the SET button to confirm each setting option.

### Using the antenna

Unroll and extend the antenna to improve FM signal reception.

### Controlling the sound volume

While listening to the radio, press the VOL UP or DOWN button to control the volume.

## LISTENING TO RADIO

1. Press the RADIO ON/OFF button to switch the radio on.
2. Press the BACKWARD or FORWARD button to adjust frequency.
3. Press and hold the BACKWARD or FORWARD button to automatically tune to the next available FM station.
4. Press the RADIO ON/OFF button to switch the radio off.

### Setting preset stations

You can store up to 10 preset stations.

1. Tune to a station.
2. Press and hold the MEM/M+ button until "P01" (or the next available preset slot) shows on the display.
3. Press the BACKWARD or FORWARD button to select a preset number (P01-P10).
4. Press the SET button to confirm. The preset station has been set up.
5. Press the MEM/M+ button repeatedly while listening to the radio to select a preset station. Alternatively, press the MEM/M+ button once and then press the BACKWARD or FORWARD button to select a preset station.

## USING THE ALARMS

### Setting alarms

The radio lets you have 2 alarm settings. To set the alarms:

1. Make sure the RADIO ON/OFF button is NOT activated. If the radio is playing, press the RADIO ON/OFF button to switch it OFF.
2. Hold down the ALARM 1 or ALARM 2 button to open the alarm time setting mode.
3. In alarm setting mode, press the -BACKWARD button to set the hours, +FORWARD button to set the minutes.

Confirm the alarm setting by pressing the Alarm 1 or 2 button and this will take you to the alarm sound source step (see note 1)

- Press the BACKWARD or FORWARD button to adjust the values in each setting option. Press and hold the button to change the values quickly.
- To confirm the settings, press the ALARM 1 or ALARM 2 button.
- Once settings are done, the alarm is enabled and the corresponding AL 1 or AL 2 icon will turn on.

#### Note:

1. Select the buzzer ("bu" shows on the display), the radio (the last played radio frequency shows on the display), as the alarm sound source.
2. When the alarm is set to radio mode, the alarm will use the last tuned radio station.

### Turning the alarms on or off

When the clock time is displayed, press the ALARM 1 or ALARM 2 button to enable or disable the respective alarm. The corresponding Alarm 1 or Alarm 2 indicator (alarm or radio) will switch on when the alarm is enabled.

### Deactivating a sounding alarm

- Press any ALARM OFF button to switch off a sounding alarm.
- When the alarm sounds, the corresponding Alarm 1 or Alarm 2 indicator (alarm or radio) flashes on the display.

## Snooze

- To temporarily silence a sounding alarm, press the SNOOZE button. The alarm will sound again when the snooze period (9 minutes) is over.
- The corresponding Alarm 1 or Alarm 2 indicator (alarm or radio) flashes on the display during the snooze period.
- To cancel the snooze period and the alarm, press any ALARM OFF button.

## Sleep

- This sleep function defines the duration of time before the radio switches itself off automatically.
- When the radio is switched on, press the SLEEP button repeatedly to select a sleep period (Options: Off, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80 and 90 minutes).
- The radio will automatically switch off when the sleep period is over.
- Press the SLEEP button to check the remaining time before the radio switches off.
- Press the RADIO ON/OFF button to cancel this function.

## DISPLAY INFORMATION

- In radio mode, press the BACKWARD or FORWARD button once to briefly change the display from the clock time to the current radio frequency.

## Display brightness

- In standby mode, press the DIMMER button to change the brightness level of the display (off, low, medium or high).

## Specifications

Tuner Range:	FM: 87.50 – 108.00 MHz
Number of preset radio stations:	10
Amplifier Rated Output Power:	350 mW (RMS)
Temperature range for Indoor:	15°C to + 35°C or 59 to 122°F

## Adapter technical specifications

Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address:	DongGuan Obelieve Electronic Co.,Ltd, HuaZhaoXin Industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, Guangdong Province, P.R. China, 91441900050747698U
Model identifier:	0BL-0501000E
Input voltage:	AC100 - 240V
Input AC frequency:	50/60Hz
Output voltage:	DC5.0V
Output current:	1.0A
Output power:	5.0W
Average active efficiency:	≥73.62%
Efficiency at low load (10 %):	75.20%
No-load power consumption:	≤0.1W
Standby power consumption:	0.15 W

## INSTRUCTIONS AND INFORMATION ON THE DISPOSAL OF DISCARDED PACKAGING MATERIALS

Take the packaging material to a collection yard for disposal.

## DISPOSAL OF DISCARDED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the product, accessory or packaging indicates that the product must not be treated as normal household waste. Please dispose of this product in a collection yard designated for the recycling of electrical and electronic equipment. In some EU countries or in some European countries, you can return your products to your local retailer when you buy an equivalent new product. Correct disposal of this product helps save valuable natural resources and prevents possible adverse impacts on the environment and human health that might be caused by improper waste disposal. Please contact your local authority or the nearest waste collection yard for further details. Improper disposal of this type of waste may be subject to a legal fine.

### For companies in the European Union

If you need to dispose of electrical or electronic equipment, ask your dealer or supplier for the necessary information.

### Disposal in countries outside the European Union

To dispose of this product, please ask your local authorities or dealer for the necessary information on correct disposal.



This product complies with EU requirements.

FAST ČR, a. s. hereby declares that the radio device type SRC 2600 complies with Directive 2014/53/EU. For full version of the EU declaration of conformity, please refer to the website:  
[www.sencor.com](http://www.sencor.com) [info@sencor.com](mailto:info@sencor.com)

Changes in the text, design and technical specifications may be made without prior notice and we reserve the right to make such changes.

The original version is in Czech.

Manufacturer: FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Czech Republic

Authorized service centers: Visit [www.sencor.com](http://www.sencor.com) for detailed information about authorized service centers.

# SENCOR®

## EN Warranty conditions

**Warranty card is not a part of the device packaging.**

This product is warranted for the period of 24 months from the date of purchase to the end-user. Warranty is limited to the following conditions. Warranty is referred only to the customer goods using for common domestic use. The claim for service can be applied either at dealer's shop where the product was bought, or at below mentioned authorized service shops. The end-user is obligated to set up a claim immediately when the defects appeared but only till the end of warranty period. The end user is obligated to cooperate to certify the claiming defects. Only completed and clean (according to hygienic standards) product will be accepted. In case of eligible warranty claim the warranty period will be prolonged by the period from the date of claim application till the date of taking over the product by end-user, or the date the end-user is obligated to take it over. To obtain the service under this warranty, end-user is obligated to certify his claim with duly completed following documents: receipt, certificate of warranty, certificate of installation.

**This warranty is void especially if apply as follows:**

- Defects which were put on sale.
- Wear-out or damage caused by common use.
- The product was damaged by unprofessional or wrong installation, used in contrary to the applicable instruction manual, used in contrary to legal enactment and common process of use or used for another purpose which has been designed for.
- The product was damaged by uncared-for or insufficient maintenance.
- The product was damaged by dirt, accident of force majeure (natural disaster, fire, and flood).
- Defects on functionality caused by low duality of signal, electromagnetic field interference etc.
- The product was mechanically damaged (e.g. broken bolt, fall).
- Damage caused by use of unsuitable media, fillings, expendable supplies (batteries) or by unsuitable working conditions (e.g. high temperatures, high humidity, quakes).
- Repair, modification or other failure action to the product by unauthorized person.
- End-user did not prove enough his right to claim (time and place of purchase).
- Data on presented documents differs from data on products.
- Cases when the claiming product cannot be identified according to the presented documents (e.g. the serial number or the warranty seal has been damaged).

**Manufacturer:**

FAST ČR, a.s., U Sanitasy 1621, Říčany 251 01, Czech Republic

Visit [www.sencor.com](http://www.sencor.com) for detailed information about authorized service centers.

The original version of the instructions is in the Czech language, other language versions are made by the appropriate translation.

## OBSAH

Likvidace vyřazeného zařízení a baterie .....	2
Péče, údržba A Skladování.....	2
Popis produktu.....	3
Začínáme.....	4
Záložní systém .....	4
Nastavení hodin.....	4
Používání antény .....	4
Ovládání hlasitosti zvuku .....	4
Poslech rádia.....	5
Uložení stanic na předvolby .....	5
Používání budíků.....	5
Nastavení budíků .....	5
Zapnutí nebo vypnutí budíků .....	5
Deaktivace zvonění budíku .....	5
Opakované buzení .....	6
Automatické vypnutí .....	6
Zobrazení informací.....	6
Jas displeje .....	6
Technické údaje .....	6
Technické údaje adaptéru .....	6

## VAROVÁNÍ

1. Ponechte kolem přístroje minimálně 5 cm volného místa pro dostatečné odvětrávání.
2. Nebraňte odvětrávání zakrytím ventilačních otvorů různými předměty, jako například novinami, ubrusy, závěsy apod.
3. Nestavte na tento přístroj zdroje otevřeného ohně, jako například zapálené svíčky.
4. Při likvidaci baterií dbejte na zásady ochrany životního prostředí.
5. Používejte přístroj v mírném klimatickém pásmu.
6. Tam, kde se pro odpojení přístroje od zdroje energie používá síťová zástrčka, musí tato zástrčka zůstat snadno dostupná.
7. Před instalací nebo použitím tohoto přístroje si prosím přečtěte elektrické a bezpečnostní informace uvedené na vnější dolní straně přístroje.
8. Baterie (vložený akumulátor nebo baterie) nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, jako například slunečnímu záření, ohni apod.
9. **UPOZORNĚNÍ** – V případě nesprávné výměny baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Baterii nahraďte výhradně stejným nebo ekvivalentním typem



### VAROVÁNÍ

#### NEPÓLYKEJTE BATERII, HROZÍ NEBEZPEČÍ POLEPTÁNÍ CHEMIKÁLIEMI

Tento produkt obsahuje knoflíkovou baterii. V případě spolknutí knoflíkové baterie může dojít během pouhých 2 hodin k závažnému vnitřnímu poleptání, které může způsobit smrt.

Udržujte nové i vybité baterie mimo dosah dětí. Pokud nelze prostor pro baterii bezpečně uzavřít, přestaňte produkt používat a udržujte jej mimo dosah dětí.

Pokud máte podezření, že došlo ke spolknutí baterie nebo se baterie dostala do jakékoli části těla, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.

## LIKVIDACE VYŘAZENÉHO ZAŘÍZENÍ A BATERIE

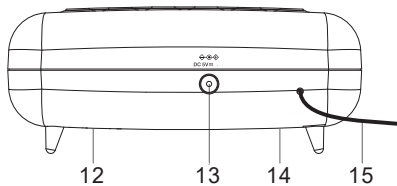
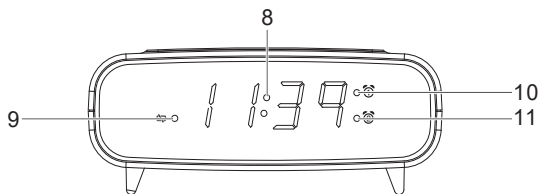
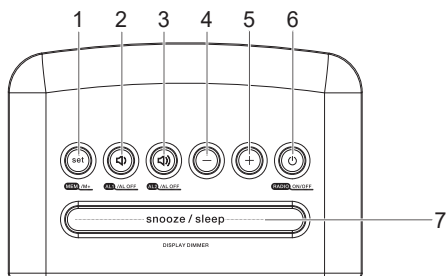
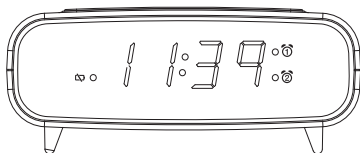
1. Když je na produktu uveden tento symbol přeškrtnutého odpadkového koše, znamená to, že produkt podléhá příslušné evropské směrnici.
2. Všechny elektrické a elektronické produkty včetně baterií musí být zlikvidovány odděleně od komunálního odpadu prostřednictvím sběrných dvorů určených vládními nebo místními úřady.
3. Správná likvidace vyřazeného zařízení pomáhá zamezit potenciálními negativními dopady na životní prostředí a lidské zdraví.
4. Podrobnější informace o likvidaci vyřazeného zařízení vám poskytnou místní úřady, firma zajišťující likvidaci odpadů nebo prodejce, u kterého jste daný produkt zakoupili.



## PÉČE, ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

- Očistěte radiobudík jemným navlhčeným hadříkem a po čištění nechte všechny díly úplně uschnout.
- Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky, kartáče s nylonovými štětinami, ostré nebo kovové kuchyňské pomůcky, nože, tvrdé škrabky apod. Mohly by poškodit povrch tohoto radiobudíku.
- Neponořujte tento radiobudík do vody a nedovolte, aby se do krytu radiobudíku dostala voda.
- Před uskladněním odpojte napájecí adaptér a radiobudík očistěte.
- Radiobudík vždy uložte na suché a čisté místo.

## POPIS PRODUKTU



1. Tlačítko MEM/M+ (Paměť / Paměť +) / Tlačítko SET (Nastavení)
2. Tlačítko ALARM 1 (Budík 1) / Tlačítko VOL DOWN (Hlasitost -) / ALARM OFF (Vypnutí budíku)
3. Tlačítko ALARM 2 (Budík 2) / Tlačítko VOL UP (Hlasitost +) / ALARM OFF (Vypnutí budíku)
4. Tlačítko BACKWARD (Dozadu)
5. Tlačítko FORWARD (Dopředu)
6. Tlačítko RADIO ON/OFF (Zapnutí/vypnutí rádia)
7. Tlačítko SNOOZE (Opakované buzení) / SLEEP (Automatické vypnutí) / DISPLAY DIMMER (Jas displeje)
8. Displej
9. Indikátor vybité baterie (Pokud svítí, měli byste vyměnit záložní baterie.)
10. Indikátor Alarm 1 (Budík 1) (Pokud svítí, je budík 1 aktivní. Pokud nesvítí, je budík 1 neaktivní.)
11. Indikátor Alarm 2 (Budík 2) (Pokud svítí, je budík 2 aktivní. Pokud nesvítí, je budík 2 neaktivní.)
12. Reproduktor
13. Konektor DC IN (Stejnsměrný vstup)
14. Prostor pro baterii
15. Anténa

## ZAČÍNÁME

1. Připojte kabel napájecího adaptéru do konektoru DC IN na radiobudíku.
  2. Připojte zástrčku napájecího adaptéru do síťové zásuvky.
- Rozsvícený displej signalizuje připojení radiobudíku k napájení a pohotovostní režim.

### Záložní systém

- Tento radiobudík je vybaven záložním systémem. Je vyžadována 3V lithiová baterie (typ: CR2032). Vložte baterii do příslušného prostoru pro baterii a zajistěte, aby byly kladné a záporné póly (+ a -) baterie v kontaktu s příslušnými svorkami v prostoru pro baterii.
- Pokud dojde k výpadku napájení, zachová se nastavení hodin a časovače.
- Chcete-li otevřít prostor pro baterii, odšroubujte pomocí šroubováku šroub na dvířkách tohoto prostoru.
- Při výměně baterie neodpojujte napájecí adaptér. Jinak přijdete o veškerá nastavení hodin a budíku.

### Nastavení hodin

1. V pohotovostním režimu stiskněte a podržte tlačítko SET pro otevření režimu nastavení hodin.
- **Nastavení času:** Stiskněte tlačítko BACKWARD pro nastavení počtu hodin a tlačítko FORWARD pro nastavení počtu minut.
  - Stiskněte tlačítko SET pro potvrzení jednotlivých možností nastavení.

### Používání antény

Pro zlepšení příjmu signálu v pásmu FM rozmotejte a roztáhněte anténu.

### Ovládání hlasitosti zvuku

Během poslechu rádia nastavte hlasitost stisknutím tlačítka VOL UP nebo DOWN.

## POSLECH RÁDIA

1. Stisknutím tlačítka RADIO ON/OFF zapnete rádio.
2. Stisknutím tlačítka BACKWARD nebo FORWARD nastavte frekvenci.
3. Stiskněte a podržte tlačítko BACKWARD nebo FORWARD pro automatické naladění další dostupné stanice FM rádia.
4. Pro vypnutí rádia stiskněte tlačítko RADIO ON/OFF.

### Uložení stanic na předvolby

Na předvolby můžete uložit až 10 stanic.

1. Naladte stanici.
2. Stiskněte tlačítko MEM/M+ a podržte jej, dokud se na displeji nezobrazí „P01“ (nebo další dostupné paměťové místo předvolby).
3. Stisknutím tlačítka BACKWARD nebo FORWARD vyberte číslo předvolby (P01–P10).
4. Stiskněte tlačítko SET pro potvrzení. Stanice se uloží na předvolbu.
5. Stanici na předvolbě můžete vybrat opakovaným stisknutím tlačítka MEM/M+ během poslechu rádia. Nebo pro výběr stanice na předvolbě stiskněte jednou tlačítko MEM/M+ a pak stiskněte tlačítko BACKWARD nebo FORWARD.

## POUŽÍVÁNÍ BUDÍKŮ

### Nastavení budíků

Tento radiobudík podporuje nastavení 2 budíků. Postup nastavení budíků:

1. Zajistěte, aby NEBYLO zapnuto tlačítko RADIO ON/OFF. Pokud rádio hraje, přepněte tlačítko RADIO ON/OFF do polohy OFF (Vypnuto).
2. Podržte tlačítko ALARM 1 nebo ALARM 2 pro otevření režimu nastavení času budíku.
3. V režimu nastavení budíku stiskněte tlačítko -BACKWARD pro nastavení hodin, +FORWARD pro nastavení minut.

Nastavení budíku potvrďte stisknutím tl. Alarm 1 nebo 2 a tím zároveň přejdete do kroku zdroj zvuku budíku (viz poznámka 1)

- Stisknutím tlačítka BACKWARD nebo FORWARD upravte hodnoty jednotlivých možností nastavení. Pro rychlou změnu hodnot tlačítko stiskněte a podržte.
- Pro potvrzení nastavení stiskněte tlačítko ALARM 1 nebo ALARM 2.
- Po dokončení nastavení se budík povolí a rozsvítí se příslušná ikona AL 1 nebo AL 2.

#### Poznámka:

1. Jako zdroj zvuku budíku vyberte zvukovou signalizaci (na displeji se zobrazí „bu“) nebo rádio (na displeji se zobrazí naposledy naladěná frekvence rádia).
2. V případě nastavení budíku do režimu rádia použije budík naposledy naladěnou stanici rádia.

### Zapnutí nebo vypnutí budíků

Během zobrazení času hodin stiskněte tlačítko ALARM 1 nebo ALARM 2 pro povolení nebo zákaz příslušného budíku. Když je budík povolen, rozsvítí se příslušný indikátor Alarm 1 nebo Alarm 2 (zvukový signál nebo rádio).

### Deaktivace zvonění budíku

- Pro vypnutí zvonícího budíku stiskněte jakékoli tlačítko ALARM OFF.
- Během zvonění budíku bliká na displeji příslušný indikátor Alarm 1 nebo Alarm 2 (zvukový signál nebo rádio).

## Opakované buzení

- Pro dočasné vypnutí zvonění budíku stiskněte tlačítko SNOOZE. Budík začne znovu zvonit po uplynutí periody opakovaného buzení (9 minut).
- Během periody opakovaného buzení bliká na displeji příslušný indikátor Alarm 1 nebo Alarm 2 (zvukový signál nebo rádio).
- Pro zrušení periody opakovaného buzení a budíku stiskněte jakékoli tlačítko ALARM OFF.

## Automatické vypnutí

- Funkce automatického vypnutí definuje dobu, která uplyne před automatickým vypnutím rádia.
- Když je rádio zapnuté, vyberte opakovaným stisknutím tlačítka SLEEP periodu automatického vypnutí (Možnosti: Vypnuto, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80 a 90 minut).
- Po uplynutí periody automatického vypnutí se rádio automaticky vypne.
- Pro kontrolu zbývajících dob před vypnutím rádia stiskněte tlačítko SLEEP.
- Pro zrušení této funkce stiskněte tlačítko RADIO ON/OFF.

## ZOBRAZENÍ INFORMACÍ

- V režimu rádia stiskněte jednu tlačítko BACKWARD nebo FORWARD pro rychlou změnu zobrazení z času hodin na aktuální frekvenci rádia.

## Jas displeje

- V pohotovostním režimu změňte stisknutím tlačítka DIMMER úroveň jasu displeje (vypnuto, nízká, střední nebo vysoká).

## Technické údaje

Rozsah tuneru:	FM: 87,50–108,00 MHz
Počet předvoleb stanic rádia:	10
Jmenovitý výstupní výkon zesilovače:	350 mW (RMS)
Teplotní rozsah pro použití ve vnitřních prostorech:	15 °C až 35 °C

## Technické údaje adaptéru

Jméno nebo ochranná známka výrobce, DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd, HuaZhaoXin  
obchodní registrační číslo a adresa: Industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone,  
Fenggan Town, Dongguan, Guangdong Province, P. R. China,  
91441900050747698U

Označení modelu:	OBL-0501000E
Vstupní napětí:	AC 100–240 V
Vstupní střídavá frekvence:	50/60 Hz
Výstupní napětí:	DC 5,0 V
Výstupní proud:	1,0 A
Výstupní výkon:	5,0 W
Průměrná účinnost v aktivním režimu:	≥ 73,62 %
Účinnost při nízké zátěži (10 %):	75,20 %
Spotřeba energie naprázdno:	≤ 0,1 W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu:	0.15 W

## POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

### LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

#### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

#### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují.

FAST ČR, a. s. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu SRC 2600 vyhovuje Směrnici 2014/53/EU. Kompletní verzi prohlášení EU o shodě najdete na webové stránce:  
[www.sencor.com](http://www.sencor.com) [info@sencor.com](mailto:info@sencor.com)

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

Originální verze je česká.

Výrobce: FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Česká republika

Autorizovaná servisní střediska: Podrobné informace o autorizovaných servisních střediscích najdete na adrese [www.sencor.com](http://www.sencor.com).

# SENCOR®

## CZ Záruční podmínky

**Součástí balení tohoto výrobku není záruční list.**

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícími. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nové spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamací) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícími nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu).

### **Záruka se nevztahuje zejména na:**

- vady, na které byla poskytnuta sleva;
- opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku;
- poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen;
- poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby;
- poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody);
- vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod. mechanické poškození výrobku (např. ulomení knořilku, pád);
- poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otřesy);
- poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem);
- případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil);
- případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku;
- případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plomba přístroje, přepisované údaje v dokladech).

### **Distributor:**

FAST ČR, a.s., U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany

### **Servisní středisko:**

FAST ČR, a.s., Technická 1701, 251 01 Říčany, tel: 323 204 120

FAST ČR, a.s., areál GLP Park Brno Holubice, Holubice 552, 683 51 Holubice, tel: 531 010 295

Aktuální seznam servisních středisek pro ČR naleznete na [www.sencor.cz](http://www.sencor.cz)

Originální znění návodu je v českém jazyce, další jazykové mutace jsou tvořeny příslušným překladem.

## OBSAH

Likvidácia vyradeného zariadenia a batérie .....	2
Starostlivosť, údržba a skladovanie.....	2
Opis produktu .....	3
Začíname.....	4
Záložný systém .....	4
Nastavenie hodín .....	4
Používanie antény.....	4
Ovládanie hlasitosti zvuku .....	4
Počúvanie rádia.....	5
Uloženie staníc na predvoľby.....	5
Používanie budíkov .....	5
Nastavenie budíkov.....	5
Zapnutie alebo vypnutie budíkov .....	5
Deaktivácia zvonenia budíka .....	5
Opakované budenie .....	6
Automatické vypnutie .....	6
Zobrazenie informácií .....	6
Jas displeja .....	6
Technické údaje .....	6
Technické údaje adaptéra .....	6

## VAROVANIE

1. Ponechajte okolo prístroja minimálne 5 cm voľného miesta na dostatočné odvetrávanie.
2. Nebráňte odvetrávaniu zakrytím ventilačných otvorov rôznymi predmetmi, ako napríklad novinami, obrusmi, závesmi a pod.
3. Neumiestňujte na tento prístroj zdroje otvoreného ohňa, ako napríklad zapálené sviečky.
4. Pri likvidácii batérií dbajte na zásady ochrany životného prostredia.
5. Prístroj používajte v miernom klimatickom pásme.
6. Tam, kde sa na odpojenie prístroja od zdroja energie používa sieťová zástrčka, musí táto zástrčka zostať ľahko dostupná.
7. Pred inštaláciou alebo použitím tohto prístroja si, prosím, prečítajte elektrické a bezpečnostné informácie uvedené na vonkajšej dolnej strane prístroja.
8. Batérie (vložený akumulátor alebo batéria) nesmú byť vystavené nadmernému teplu, ako napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a pod.
9. **UPOZORNENIE** – V prípade nesprávnej výmeny batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Batériu nahraďte výhradne rovnakým alebo ekvivalentným typom



## VAROVANIE

### NEPREHLŤAJTE BATÉRIU, HROZÍ NEBEZPEČENSTVO POLEPTANIA CHEMIKÁLIAMI

Tento produkt obsahuje gombíkovú batériu. V prípade prehltnutia gombíkovej batérie môže dôjsť už počas 2 hodín k závažnému vnútornému poleptaniu, ktoré môže spôsobiť smrť.

Udržujte nové aj vybité batérie mimo dosahu detí. Ak nie je možné priestor na batériu bezpečne uzavrieť, prestaňte produkt používať a udrztejte ho mimo dosahu detí.

Ak máte podozrenie, že došlo k prehltnutiu batérie alebo sa batéria dostala do akejkoľvek časti tela, vyhľadajte okamžite lekársku pomoc.

## LIKVIDÁCIA VYRADENÉHO ZARIADENIA A BATÉRIE

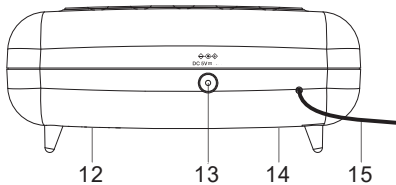
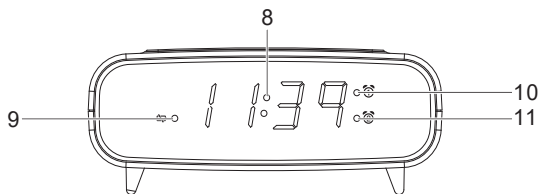
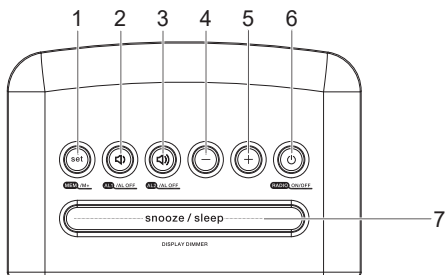
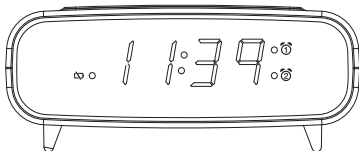
1. Keď je na produkte uvedený tento symbol preškrtnutého odpadkového koša, znamená to, že produkt podlieha príslušnej európskej smernici.
2. Všetky elektrické a elektronické produkty vrátane batérií sa musia zlikvidovať oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom zberných dvorov určených vládnymi alebo miestnymi úradmi.
3. Správna likvidácia vyradeného zariadenia pomáha zamedziť potenciálnym negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.
4. Podrobnejšie informácie o likvidácii vyradeného zariadenia vám poskytnú miestne úrady, firma zaisťujúca likvidáciu odpadov alebo predajca, u ktorého ste daný produkt kúpili.



## STAROSTLIVOSŤ, ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

- Očistite rádiobudík jemnou navlhčenou handričkou a po čistení nechajte všetky diely úplne uschnúť.
- Nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky, kefy s nylonovými štetinami, ostré alebo kovové kuchynské pomôcky, nože, tvrdé škrabky a pod. Mohli by poškodiť povrch tohto rádiobudíka.
- Neponárajte tento rádiobudík do vody a nedovoľte, aby sa do krytu rádiobudíka dostala voda.
- Pred uskladnením odpojte napájací adaptér a rádiobudík očistite.
- Rádiobudík vždy uložte na suché a čisté miesto.

# OPIS PRODUKTU



1. Tlačidlo MEM/M+ (Pamät'/Pamät' +) / Tlačidlo SET (Nastavenie)
2. Tlačidlo ALARM 1 (Budík 1) / Tlačidlo VOL DOWN (Hlasitosť -) / ALARM OFF (Vypnutie budíka)
3. Tlačidlo ALARM 2 (Budík 2) / Tlačidlo VOL UP (Hlasitosť +) / ALARM OFF (Vypnutie budíka)
4. Tlačidlo BACKWARD (Dozadu)
5. Tlačidlo FORWARD (Dopredu)
6. Tlačidlo RADIO ON/OFF (Zapnutie/vypnutie rádia)
7. Tlačidlo SNOOZE (Opakované budenie) / SLEEP (Automatické vypnutie) / DISPLAY DIMMER (Jas displeja)
8. Displej
9. Indikátor vybitie batérie (Ak svieti, mali by ste vymeniť záložnú batériu.)
10. Indikátor Alarm 1 (Budík 1) (Ak svieti, je budík 1 aktívny. Ak nesvieti, je budík 1 neaktívny.)
11. Indikátor Alarm 2 (Budík 2) (Ak svieti, je budík 2 aktívny. Ak nesvieti, je budík 2 neaktívny.)
12. Reprodukter
13. Konektor DC IN (Jednosmerný vstup)
14. Priestor na batériu
15. Anténa

## ZAČÍNAME

1. Pripojte kábel napájacieho adaptéra do konektora DC IN na rádiobudíku.
2. Pripojte zástrčku napájacieho adaptéra do sieťovej zásuvky.  
Rozsvietený displej signalizuje pripojenie rádiobudíka k napájaniu a pohotovostný režim.

### Záložný systém

- Tento rádiobudík je vybavený záložným systémom. Vyžaduje sa 3 V lítiová batéria (typ: CR2032). Vložte batériu do príslušného priestoru na batériu a zaistite, aby boli kladné a záporné póly (+ a -) batérie v kontakte s príslušnými svorkami v priestore na batériu.
- Ak dôjde k výpadku napájania, zachová sa nastavenie hodín a časovača.
- Ak chcete otvoriť priestor na batériu, odskrutkujte pomocou skrutkovača skrutku na dvierkach tohto priestoru.
- Pri výmene batérie neodpájajte napájací adaptér. Inak prídete o všetky nastavenia hodín a budíka.

### Nastavenie hodín

1. V pohotovostnom režime stlačte a podržte tlačidlo SET na otvorenie režimu nastavenia hodín.
  - **Nastavenie času:** Stlačte tlačidlo BACKWARD na nastavenie počtu hodín a tlačidlo FORWARD na nastavenie počtu minút.
  - Stlačte tlačidlo SET na potvrdenie jednotlivých možností nastavenia.

### Používanie antény

Na zlepšenie príjmu signálu v pásme FM rozmotajte a rozťahnite anténu.

### Ovládanie hlasitosti zvuku

Počas počúvania rádia nastavte hlasitosť stlačením tlačidla VOL UP alebo DOWN.

## POČÚVANIE RÁDIA

1. Stlačením tlačidla RADIO ON/OFF zapnete rádio.
2. Stlačením tlačidla BACKWARD alebo FORWARD nastavte frekvenciu.
3. Stlačte a podržte tlačidlo BACKWARD alebo FORWARD na automatické naladenie ďalšej dostupnej stanice FM rádia.
4. Na vypnutie rádia stlačte tlačidlo RADIO ON/OFF.

### Uloženie staníc na predvoľby

Na predvoľby môžete uložiť až 10 staníc.

1. Nalaďte stanicu.
2. Stlačte tlačidlo MEM/M+ a podržte ho, kým sa na displeji nezobrazí „P01“ (alebo ďalšie dostupné pamäťové miesto predvoľby).
3. Stlačením tlačidla BACKWARD alebo FORWARD vyberte číslo predvoľby (P01 – P10).
4. Stlačte tlačidlo SET na potvrdenie. Stanice sa uložia na predvoľbu.
5. Stanicu na predvoľbe môžete vybrať opakovaným stlačením tlačidla MEM/M+ počas počúvania rádia. Alebo pre výber stanice na predvoľbe stlačte raz tlačidlo MEM/M+ a potom stlačte tlačidlo BACKWARD alebo FORWARD.

## POUŽÍVANIE BUDÍKOV

### Nastavenie budíkov

Tento rádiobudík podporuje nastavenie 2 budíkov. Postup nastavenia budíkov:

1. Zaisťte, aby NEBOLO zapnuté tlačidlo RADIO ON/OFF. Ak rádio hrá, prepnite tlačidlo RADIO ON/OFF do polohy OFF (Vypnuté).
2. Podržte tlačidlo ALARM 1 alebo ALARM 2 na otvorenie režimu nastavenia času budíka.
3. V režime nastavenia budíka stlačte tlačidlo -BACKWARD na nastavenie hodín, +FORWARD na nastavenie minút.

Nastavenie budíka potvrdíte stlačením tl. Alarm 1 alebo 2 a tým zároveň prejdete do kroku zdroja zvuku budíka (pozrite poznámka 1)

- Stlačením tlačidla BACKWARD alebo FORWARD upravte hodnoty jednotlivých možností nastavenia. Na rýchlu zmenu hodnôt tlačidlo stlačte a podržte.
- Na potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo ALARM 1 alebo ALARM 2.
- Po dokončení nastavenia sa budík povolí a rozsvieti sa príslušná ikona AL 1 alebo AL 2.

#### Poznámka:

1. Ako zdroj zvuku budíka vyberte zvukovú signalizáciu (na displeji sa zobrazí „bu“) alebo rádio (na displeji sa zobrazí naposledy nalaďená frekvencia rádia).
2. V prípade nastavenia budíka do režimu rádia použije budík naposledy nalaďenú stanicu rádia.

### Zapnutie alebo vypnutie budíkov

Počas zobrazenia času hodín stlačte tlačidlo ALARM 1 alebo ALARM 2 na povolenie alebo zákaz príslušného budíka. Keď je budík povolený, rozsvieti sa príslušný indikátor Alarm 1 alebo Alarm 2 (zvukový signál alebo rádio).

### Deaktivácia zvonenia budíka

- Na vypnutie zvoniaceho budíka stlačte akékoľvek tlačidlo ALARM OFF.
- Počas zvonenia budíka bliká na displeji príslušný indikátor Alarm 1 alebo Alarm 2 (zvukový signál alebo rádio).

## Opakované budenie

- Na dočasné vypnutie zvonenia budíka stlačte tlačidlo SNOOZE. Budík začne znovu zvoniť po uplynutí periódy opakovaného budenia (9 minút).
- Počas periódy opakovaného budenia bliká na displeji príslušný indikátor Alarm 1 alebo Alarm 2 (zvukový signál alebo rádio).
- Na zrušenie periódy opakovaného budenia a budíka stlačte akékoľvek tlačidlo ALARM OFF.

## Automatické vypnutie

- Funkcia automatického vypnutia definuje čas, ktorý uplynie pred automatickým vypnutím rádia.
- Keď je rádio zapnuté, vyberte opakovaným stlačením tlačidla SLEEP periódu automatického vypnutia (Možnosti: Vypnuté, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80 a 90 minút).
- Po uplynutí periódy automatického vypnutia sa rádio automaticky vypne.
- Na kontrolu zostávajúceho času pred vypnutím rádia stlačte tlačidlo SLEEP.
- Na zrušenie tejto funkcie stlačte tlačidlo RADIO ON/OFF.

## ZOBRAZENIE INFORMÁCIÍ

- V režime rádia stlačte raz tlačidlo BACKWARD alebo FORWARD na rýchlu zmenu zobrazenia z času hodín na aktuálnu frekvenciu rádia.

## Jas displeja

- V pohotovostnom režime zmeňte stlačením tlačidla DIMMER úroveň jasu displeja (vypnuté, nízka, stredná alebo vysoká).

## Technické údaje

Rozsah tunera:	FM: 87,50 – 108,00 MHz
Počet predvolieb staníc rádia:	10
Menovitý výstupný výkon zosilňovača:	350 mW (RMS)
Teplotný rozsah na použitie vo vnútorných priestoroch:	15 °C až 35 °C

## Technické údaje adaptéra

Meno alebo ochranná známka výrobcu, obchodné registračné číslo a adresa: DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd, HuaZhaoXin Industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, Guangdong Province, P. R. China, 91441900050747698U

Označenie modelu:	0BL-0501000E
Vstupné napätie:	AC 100 – 240 V
Vstupná striedavá frekvencia:	50/60 Hz
Výstupné napätie:	DC 5,0 V
Výstupný prúd:	1,0 A
Výstupný výkon:	5,0 W
Priemerná účinnosť v aktívnom režime:	≥ 73,62 %
Účinnosť pri nízkej záťaži (10 %):	75,20%
Spotreba energie naprázdno:	≤ 0,1 W
Spotreba energie v pohotovostnom režime:	0.15 W

## POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

## LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť dôsledkom nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

### Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

### Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

FAST ČR, a. s., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu SRC 2600 vyhovuje Smernici 2014/53/EÚ. Kompletnú verziu vyhlásenia EÚ o zhode nájdete na webovej stránke: [www.sencor.com](http://www.sencor.com)  
[info@sencor.com](mailto:info@sencor.com)

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo na ich zmenu.

Originálna verzia je česká.

Výrobca: FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Česká republika

Autorizované servisné strediská: Podrobné informácie o autorizovaných servisných strediskách nájdete na adrese [www.sencor.com](http://www.sencor.com).

# SENCOR®

## SK Záručné podmienky

**Záručný list nie je súčasťou balenia zariadenia.**

Predávajúci poskytuje kupujúcemu na výrobok 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vzťahuje iba na spotrebný tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamácií spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznečistený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, keď je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záručný list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky).

### **Záruka sa nevzťahuje na:**

- chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy;
- opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku;
- poškodenie výrobku v dôsledku neodbornej či nesprávnej inštalácie, použitia výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určený;
- poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej alebo nesprávnej údržby;
- poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyššej moci (životná udalosť, požiar, vniknutie vody);
- chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým poľom a pod.;
- mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád);
- poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (batérie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otrasy);
- poškodenie, úpravu alebo iný zásah do výrobku spôsobený neoprávnenou alebo neautorizovanou osobou (servisom) prípadu, keď kupujúci pri reklamácií nepreukáže oprávnenosť svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil);
- prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku;
- prípady, keď reklamovaný výrobok sa nespožičuje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovať (napr. poškodenie výrobného čísla alebo záručnej plomby prístroja, prepisované údaje v dokladoch).

### **Adresa výrobcu:**

FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Czech Republic

### **Distribútor:**

FAST PLUS a.s., Vlčie hrdlo 324/90, 821 07 Bratislava, tel: 249 105 890

### **Servisné stredisko:**

FAST PLUS, a.s., Šášovské Podhradie – Pila 214, 965 01 Žiar nad Hronom, tel: +421 249 105 853, e-mail: servis@fastplus.sk

Pôvodná verzia príručky je v češtine, ostatné jazykové verzie sú príslušné preklady.

## TARTALOM

A berendezés és az elemek megsemmisítése .....	2
Ápolás, karbantartás és tárolás .....	2
Termékleírás .....	3
Első lépések .....	4
Biztonsági rendszer .....	4
Az óra beállítása .....	4
Az antenna használata .....	4
A hangerő vezérlése .....	4
Rádióhallgatás .....	5
Állomások elmentése programhelyekre .....	5
Az ébresztőórák használata .....	5
Az ébresztőórák beállítása .....	5
Az ébresztőóra bekapcsolása vagy kikapcsolása .....	5
Az ébresztőóra csengésének kikapcsolása .....	6
Ismételt ébresztés .....	6
Automatikus kikapcsolás .....	6
Információk megjelenítése .....	6
A kijelző fényereje .....	6
Műszaki adatok .....	6
Az adapter műszaki adatai .....	6

## FIGYELMEZTETÉS

1. Hagyjon legalább 5 cm szabad helyet a készülék körül a megfelelő szellőzés érdekében.
2. Ne akadályozza a szellőzést úgy, hogy alulról takarja el a szellőzőnyílásokat különféle tárgyakkal, például újságokkal, terítőkkal, függönyökkel.
3. Ne tegyen a készülékre nyílt lángforrást, pl. égő gyertyát.
4. Az akkumulátorok megsemmisítésekor ügyeljen a környezetvédelmi előírásokra.
5. A készüléket mérsékelt éghajlaton használja.
6. Ahol a készülék áramtalanításához a tápkábel csatlakozóját használják, a csatlakozónak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
7. A készülék telepítése vagy használata előtt olvassa el az elektromossággal kapcsolatos és a biztonsági információkat, amelyeket a készülék külső alsó oldalán talál.
8. Az elemeket (behelyezett akkumulátor vagy elem) nem szabad kitenni tűzoltó hőnek, például napfény, tűz stb.
9. **FIGYELMEZTETÉS** – A helytelen elemcsere robbanásveszélyt okozhat. Az elemeket csak azonos típusú elemekre cserélje.



### FIGYELEM

#### **AZ ELEMET NE NYELJE LE, A VEGYI ANYAGOK ÉGÉSI SÉRÜLÉST OKOZHATNAK**

Ebben a termékben gombem van. Gombem lenyelése esetén már 2 óra alatt súlyos, akár halálos belső égési sérülés keletkezhet.

Az új és lemerült elemeket is tartsa gyermekektől távol. Amennyiben az elemtartó rekeszt nem lehet biztonságosan lezárni, ne használja tovább a terméket, és tartsa gyermekektől távol.

Ha arra gyanakszik, hogy az elemet lenyelték, vagy bejutott a test bármely részébe, azonnal forduljon orvoshoz.

## A BERENDEZÉS ÉS AZ ELEMOK MEGSEMMISÍTÉSE

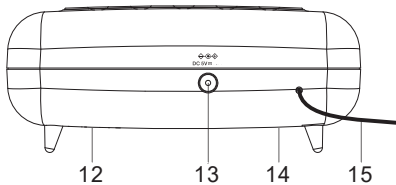
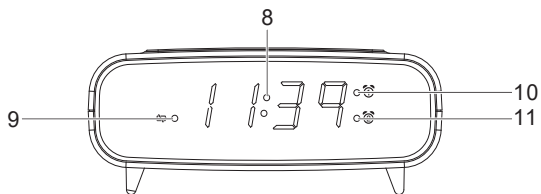
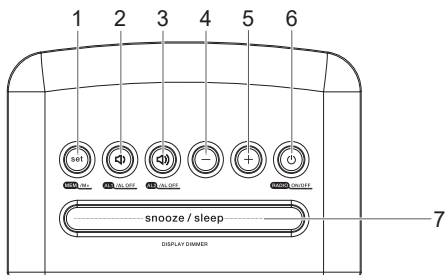
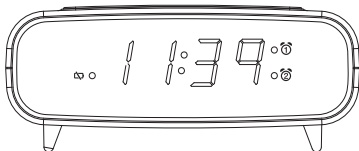
1. Ha a terméken az áthúzott szemétkosár van, az azt jelzi, hogy a termékre az európai irányelvek vonatkoznak.
2. Minden elektromos és elektronikus termék, beleértve az elemeket, a háztartási hulladéktól elkülönítve semmisítendő meg a helyi hivatal által kijelölt gyűjtőhelyen.
3. Az elhasznált berendezés helyes megsemmisítése segít megakadályozni az élőköznyezetre és egészségre káros hatások kialakulását.
4. Részletesebb információt a megsemmisítésről a helyi hivatalok, hulladék-megsemmisítő vállalat nyújtanak vagy az eladóhely, ahol a terméket vette.



## ÁPOLÁS, KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

- Tisztítsa meg a rádiós ébresztőórát puha, nedves ruhával, és hagyja, hogy minden alkatrésze teljesen megszáradjon a tisztítás után.
- Ne használjon agresszív tisztítószeret, poliamid szűrő keféket, hegyes vagy fém konyhai eszközöket, kést, kemény kaparót stb. Ezek kárt okozhatnak a rádiós ébresztőóra felületén.
- Ne merítse vízbe ezt a rádiós ébresztőórát, és ne engedje, hogy víz kerüljön a rádiós ébresztőóra házába.
- Húzza ki a hálózati adaptert, és tárolás előtt tisztítsa meg a rádiós ébresztőórát.
- A rádiós ébresztőórát mindig száraz és tiszta helyen tárolja.

## TERMÉKLEÍRÁS



1. MEM/M+ (Memória/Memória +) gomb / SET (Beállítások) gomb
2. ALARM 1 (1. Riasztás) gomb / VOL DOWN (Hangerő -) gomb / ALARM OFF (Ébresztőóra kikapcsolása) gomb
3. ALARM 2 (2. Riasztás) gomb / VOL UP (Hangerő +) gomb / ALARM OFF (Ébresztőóra kikapcsolása) gomb
4. BACKWARD (Hátra) gomb
5. FORWARD (Előre) gomb
6. RADIO ON/OFF (Rádió be-/kikapcsolása) gomb
7. SNOOZE (Ismételt ébresztés) gomb / SLEEP (Automatikus kikapcsolás) gomb / DISPLAY DIMMER (Kijelző fényereje) gomb
8. Kijelző
9. Lemerült akkumulátor jelző (Ha világít, cserélje ki a tartalék elemeket.)
10. Alarm 1 (1. riasztás) jelzőfény (ha világít, az 1. riasztás aktív. Ha nem világít, az 1. riasztás inaktív.)
11. Alarm 2 (2. riasztás) jelzőfény (ha világít, az 2. riasztás aktív. Ha nem világít, az 2. riasztás inaktív.)
12. Hangszóró
13. DC IN (Egyenirányú bemenet) csatlakozó
14. Akkumulátortartó rekesz
15. Antenna

## ELSŐ LÉPÉSEK

1. Csatlakoztassa a hálózati adapter kábelét a rádiós ébresztőóra DC IN csatlakozójához.
2. Csatlakoztassa a tápadaptert az elektromos hálózathoz.

A világlító kijelző mutatja, hogy a rádiós ébresztőóra csatlakoztatva van a tápellátáshoz és készenléti üzemmódban van.

### Biztonsági rendszer

- Ez a rádiós ébresztőóra biztonsági tartalékrendszerrel van felszerelve. Ehhez 3 V lítium elem szükséges (típus: CR2032). Tegye az elemet az elemtartó rekeszbe úgy, hogy az elem pozitív és negatív (+ és -) pólusai az elemtartó rekesz megfelelő érintkezőihez érjenek.
- Áramkimaradás esetén az óra és az időzítő beállításai megmaradnak.
- Ha ki akarja nyitni az elemtartó rekeszt, egy csavarhúzó segítségével csavarja ki a rekesz fedelén levő csavart.
- Az elem cseréjekor ne húzza ki a tápadaptert. Ellenkező esetben elveszti az óra és az ébresztő valamennyi beállítását.

### Az óra beállítása

1. Készenléti üzemmódban nyomja meg és tartsa lenyomva a SET gombot az óra beállításának megnyitásához.
- **Az idő beállítása:** Nyomja meg a BACKWARD gombot az órák, a FORWARD gombot pedig a percek beállításához.
  - Nyomja meg a SET gombot az egyes beállítások megerősítéséhez.

### Az antenna használata

Az FM rádió vételének javítása érdekében tekerje ki és húzza ki az antennát.

### A hangerő vezérlése

Rádióhallgatás közben állítsa be a hangerőt a VOL UP vagy DOWN gomb megnyomásával.

## RÁDIÓHALLGATÁS

1. A RADIO ON/OFF gombbal kapcsolja be a rádiót.
2. A BACKWARD vagy a FORWARD gombbal állítsa be a frekvenciát.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a BACKWARD vagy a FORWARD gombot az FM rádió következő elérhető csatornájának automatikus behangolásához.
4. A rádió kikapcsolásához nyomja meg a RADIO ON/OFF gombot.

### Állomások elmentése programhelyekre

A programhelyeken max. 10 állomás tárolható.

1. Hangoljon be egy állomást.
2. Nyomja meg a MEM/M+ gombot és tartsa lenyomva, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „P01” (vagy a következő elérhető programhely) felirat.
3. A BACKWARD vagy a FORWARD gomb lenyomásával válassza ki a programhely számát (P01–P10).
4. Nyomja meg a SET gombot a jóváhagyáshoz. Az állomás mentésre kerül az adott programhelyre.
5. A programhelyen levő állomást rádióhallgatás közben a MEM/M+ gomb nyomogatásával választhatja ki. Vagy nyomja meg egyszer a MEM/M+ gombot, majd nyomja meg a BACKWARD vagy a FORWARD gombot.

## AZ ÉBRESZTŐÓRÁK HASZNÁLATA

### Az ébresztőórák beállítása

Ez az óras rádió 2 ébresztés beállítását támogatja. Az ébresztőórák beállításának módja:

1. Győződjön meg arról, hogy a RADIO ON/OFF gomb NINCS bekapcsolva. Ha a rádió be van kapcsolva, állítsa a RADIO ON/OFF gombot OFF (Ki) állásba.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva az ALARM 1 vagy ALARM 2 gombot az ébresztési idő beállításának megnyitásához.
3. Ébresztés beállítási módban nyomja meg a -BACKWARD gombot az óra beállításához, a +FORWARD gombot a perc beállításához.

Erősítse meg a riasztás beállítását az Alarm 1 vagy 2 gomb megnyomásával, és ezzel továbblép a riasztási hangforrás lépéshez (lásd az 1. megjegyzést)

- Nyomja meg a BACKWARD vagy FORWARD gombot az egyes beállítási lehetőségek értékeinek beállításához. Az értékek gyors módosításhoz nyomja meg és tartsa lenyomva ezt a gombot.
- A beállítás megerősítéséhez nyomja meg az ALARM 1 vagy ALARM 2 gombot.
- A beállítás befejezése után a riasztás engedélyezve lesz, és a megfelelő AL 1 vagy AL 2 ikon világitani kezd.

#### Megjegyzés:

1. Válassza ki a riasztási hangjelzést (a kijelzőn a „bu” felirat látható) vagy a rádiót (az utójára beállított rádiófrekvencia jelenik meg a kijelzőn).
2. Ha az ébresztőóra rádió módra van állítva, az ébresztőóra az utójára behangolt rádióállomást fogja használni.

### Az ébresztőóra bekapcsolása vagy kikapcsolása

Az idő megjelenítése közben nyomja meg az ALARM 1 vagy az ALARM 2 gombot az adott ébresztés engedélyezéséhez vagy letiltásához. Ha az ébresztésű engedélyezett, kigyullad a megfelelő Alarm 1 vagy Alarm 2 kijelző (hangjelzés vagy rádió).

## Az ébresztőóra csengésének kikapcsolása

- Az ébresztőóra csengésének kikapcsolásához nyomja meg bármelyik ALARM OFF gombot.
- Az ébresztőóra csörgése alatt a kijelzőn villog a megfelelő Alarm 1 vagy Alarm 2 jelzőfény (hangjelzés vagy rádió).

## Ismételt ébresztés

- A csengés ideiglenes kikapcsolásához nyomja meg a SNOOZE gombot. Az ébresztőóra az ismétlési időköz (9 perc) elteltével újra csengeni kezd.
- Az ismétlések közti időben a kijelzőn villog a megfelelő Alarm 1 vagy Alarm 2 jelzőfény (hangjelzés vagy rádió).
- Az ismételt ébresztés és az ébresztőóra törléséhez nyomja meg bármelyik ALARM OFF gombot.

## Automatikus kikapcsolás

- Az automatikus kikapcsolás funkció meghatározza azt az időtartamot, amely a rádió automatikus kikapcsolása előtt eltelik.
- Ha a rádió be van kapcsolva, nyomja meg ismételten a SLEEP gombot az automatikus kikapcsolási időszak kiválasztásához (Opciók: Ki, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80 és 90 perc).
- Az automatikus kikapcsolás időtartamának elteltével a rádiós ébresztőóra automatikusan kikapcsol.
- A rádió kikapcsolásáig hátralévő idő ellenőrzéséhez nyomja meg a SLEEP gombot.
- Ezen funkció kikapcsolásához nyomja meg a RADIO ON/OFF gombot.

## INFORMÁCIÓK MEGJELENÍTÉSE

- Rádió üzemmódban nyomja meg egyszer a BACKWARD vagy FORWARD gombot, hogy gyorsan átváltson az óraidő és a rádió aktuális frekvenciájának megjelenítése között.

## A kijelző fényereje

- Készenléti módban nyomja meg a DIMMER gombot a kijelző fényerejének módosításához (ki, alacsony, közepes vagy magas).

## Műszaki adatok

A tuner tartománya:	FM: 87,50–108,00 MHz
Rádióállomások programhelyeinek száma:	10
Erősítő névleges kimeneti teljesítménye:	350mW (RMS)
Hőmérséklet tartomány beltéri használatra:	15 °C – 35 °C

## Az adapter műszaki adatai

A gyártó neve vagy védjegye, cégjegyzékszáma és címe:	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd, HuaZhaoXin Industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, Guangdong Province, P. R. China, 91441900050747698U
A modell megjelölése:	0BL-0501000E
Bemeneti feszültség:	AC 100–240 V
Bemeneti váltakozó frekvencia:	50/60 Hz
Kimeneti feszültség:	DC 5,0 V
Kimenő áramerősség:	1,0 A
Kimeneti teljesítmény:	5,0 W
Átlagos hatékonyság aktív üzemmódban:	≥ 73,62 %
Hatékonyság alacsony terhelés mellett (10%):	75,20 %
Energiafogyasztás üresjáratban:	≤ 0,1 W
Készenléti energiafogyasztás: 0.15 W	HU – 6

## A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyre helyezze el.

### HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni. A megfelelő megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz a terméket adja le a kijelölt gyűjtőhelyen. Az EU országokban, illetve más európai országokban is, a használt termékek az eladóhelyen, azonos új termék vásárlása esetén is leadhatók. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Ezen hulladékfajta nem megfelelő megsemmisítése a nemzeti előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

#### Vállalkozások számára az Európai Unió országában

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván megsemmisíteni, erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

#### Megsemmisítés az Európai Unió országain kívül

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha ezt a terméket meg akarja semmisíteni, a szükséges tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzat illetékes osztályához.



Ez a termék teljesíti minden rá vonatkozó EU-irányelv alapkövetelményeit.

A FAST ČR, a.s. ezúton kijelenti, hogy a SRC 2600 rádiókészülék típus összhangban van a 2014/53/EU irányelvvel. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövegét az alábbi weboldalon találja:  
[www.sencor.com](http://www.sencor.com) [info@sencor.com](mailto:info@sencor.com)

Változtatások a szövegben, a kivitelben és a műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek, a módosításra vonatkozó jog fenntartva.

Az eredeti verzió a cseh.

Gyártó: FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Cseh Köztársaság

Hivatalos szakszervezetek: A szakszervezetekre vonatkozó részletes információk a [www.sencor.com](http://www.sencor.com) weboldalon található.

## Jótállási jegy

1. A termék gyártója és importőre: **FAST ČR, a.s.** (U Sanitasa 1621, 25101 Říčany, Cseh Köztársaság)
2. A jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékre jogszabály alapján kötelező jótállás, vagy ennek hiányában a FAST HUNGARY Kft. (2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10.) mint a termék magyarországi forgalmazója által önkéntesen biztosított jótállás vonatkozik a jelen jótállási jegyen feltüntetettek szerint. *A kötelező, illetve az önkéntes jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül.* A fogyasztó jogszabályból eredő jogait sem a kötelező, sem az önként vállalt jótállás nem érintik.
3. **Jogszabály alapján kötelező jótállás fogyszók számára**  
 3.1. Az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX.22.) Korm. rendelet értelmében a Polgári Törvénykönyv szerinti fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében eladott **új tartós fogyasztási cikkekre** kötelező jótállás vonatkozik. A tartós fogyasztási cikkek felsorolását a kötelező jótállás alá tartozó tartós fogyasztási cikkek körének meghatározásáról szóló 10/2024. (VI.28.) IM rendelet tartalmazza. A jótállási kötelezettség teljesítése azt a vállalkozást terheli, amelyet a fogyasztóval kötött szerződés a szerződés tárgyát képező szolgáltatás nyújtására kötelez.  
 A jótállás **időtartama:**  
 a) 10.000,- Ft-ot elérő, de 250.000,- Ft-ot meg nem haladó eladási ár esetén **két év**,  
 b) 250.000,- Ft eladási ár felett **három év**.  
 3.2. A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása, vagy ha az üzembe helyezést a vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadástól számított hat hónapon túl helyezeti üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja. A fogyasztási cikk kijavítása esetén a jótállás időtartama meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztási cikket a hiba miatt rendeltetészerűen nem használták.  
 3.3. A jótállási igény a jótállási jeggyel, vagy annak hiánya esetén a lenti 3.5. pont szerinti fizetési bizonylattal érvényesíthető. A jótállásból eredő jogok érvényesíthetőségének nem tehető feltételvé a fogyasztási cikk felbontott csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása.  
 3.4. A fogyasztó a jótállás iránti igényét választása szerint az árucikkeket a fogyasztónak értekesítő vállalkozás székhelyén, illetve bármely telephelyén, fióklepén, továbbá a javítoszolgáltatást is működtető FAST HUNGARY Kft.-nél közvetlenül is bejelentheti.  
 3.5. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának cselekménye a jótállás érvényességét nem érinti. Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelt érdemlően igazoló bizonylatot (az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlát vagy nyugtát). Mindezek érdekében kérjük a tisztelt Vásárlókat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is.  
 3.6. Hibás teljesítés, a jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - (1) a hibás termék díjmentes kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettel másikkal jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatott dolog hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérlelmet; vagy (ii) a szerződésszegés súlyához igazodva megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy előlhat a szerződéstől ha: a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalata, vagy a termék szerződésszerűvé tételét a javítás vagy csere lehetetlen vagy aránytalan többletköltséget eredményező voltára hivatkozással megtagadta, vagy a körülményekből nyilvánvaló, hogy e kötelezettségének megfelelő észszerű határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve vagy a fogyasztónak okozott jelentős érdeksérelem nélkül nem tud eleget tenni, vagy ismételt hiba merül fel, annak ellenére, hogy a kötelezett megkísérelte a termék szerződésszerűvé tételét, vagy ha a fogyasztásnak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, illetve ha a teljesítés hibájának súlyossága indokolta teszi az árleszállítást vagy az ellátást. A fogyasztó akkor is jogosult a jelen 3.6.(i) alpont szerint megfelelő árleszállítást igényelni, illetve előlhatni a szerződéstől, ha a kötelezett bár elvégezte a kijavítást vagy a cserét, azonban ennek során részben vagy egészben nem teljesítette a kicserélt áru saját költségére történő visszavizsgálata biztosítására vonatkozó kötelezettségét, valamint ha a hiba felismerhető válassa előtt jellegének és céljának megfelelően üzembe helyezték áru esetén a kötelezett a hibás áru elválogatására és a cserékelt szállított vagy javított áru üzembe helyezésére, vagy az eltávolítás, illetve üzembe helyezés költségeinek viselésére vonatkozó kötelezettségét nem teljesítette. Jelentéktelen hiba miatt ellátásnak nincs helye. A fogyasztó ellátási igénye esetén annak bizonyítására, ha a hiba jelentéktelen, a vállalkozás köteles. A fogyasztó a választott jogáról másokra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállási igény kötelezettnek megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.  
 3.7. A fogyasztó jogosult a vételár megfennmaradó részét – a szerződésszegés súlyához igazodva – részben vagy egészben visszatartani mindaddig, amíg a vállalkozás nem tesz eleget a teljesítés szerződésszerűségére és a hibás teljesítéssel kapcsolatos kötelezettségeinek.  
 3.8. Amennyiben a hiba az áru egy meghatározott részét érinti, és annak tekintetében az ellátási jog gyakorlásának feltételei fennállnak, a fogyasztó csak a hibás áru tekintetében állhat el a szerződéstől; azonban a hibás áruval együtt szerzett bármely egyéb áru vonatkozásában is ellátást akkor, ha a fogyasztótól nem várható el érzés szerint, hogy csak a szerződésnek megfelelő árukat tartsa meg. A fogyasztó az ellátásra vonatkozó jogát az értekesítő vállalkozásnak címzett, a döntést kifejező jognyilatkozattal gyakorolhatja. Ellátás esetén a fogyasztónak az értekesítő vállalkozás költségére vissza kell szolgáltatnia a vállalkozás részére az érintett áru, az értekesítő vállalkozás pedig köteles haladéktalanul visszatéríteni a fogyasztó részére az érintett áru vonatkozásában teljesített vételárat, amint az áru vagy az áru visszatérítését alátámasztó igazolást átvette. Árleszállítás esetén az árleszállítás akkor megfelelő (arányos), ha annak összege megegyezik a fogyasztónak a szerződésszerű teljesítés esetén járó, valamint a fogyasztó által ténylegesen kapott áru értékének különbözétével.  
 3.9. A vállalkozás a fogyasztó nála bejelentett jótállási igényéről jegyzőkönyvet köteles felvenni a fogyasztó és a vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet szerinti tartalommal. A vállalkozás, illetve a szerviz (javítoszolgálat) a termék javításra vagy a jótállási igény érvényesíthetőségének vizsgálata érdekében történő átvételekor a hivatkozott NGM rendelet 6. §-a szerinti elismerésvény átadására köteles, amelyen fel kell tüntetni az NGM rendelet 6. § (1) bekezdése szerinti adatokat. Ezek a jótállásról kötelező a jótállási igény felvétel jegyzőkönyvben is teljesíthetők. Ha a fogyasztó jótállási igényének megítéléséhez szakvélemény beszerzése szükséges, a szakvélemény kötelező tartalmi elemét a hivatkozott NGM rendelet 1. melléklete tartalmazza. Ha a fogyasztó kijavítási iránti jótállási igényt közvetlenül a jótállási jegyen feltüntetett javítoszolgáltatónál kívánja érvényesíteni, a javítoszolgálat köteles a termék értekesítő vállalkozást

haladéktalanul értesíteni a jótállási igény bejelentéséről. A javításhoz tartozó további kötelezettségeit az NGM rendelet 7.§-a tartalmazza.

**3.10.** Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapítás nyer, hogy a termék nem javítható, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a termék a megállapítást követő 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a terméket értékesítő vállalkozás köteles a jótállási jegyben, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.

**3.11.** Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a termék három alkalommal történő kijavítását követően ismét meghibásodik, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában, a termék 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék kicserélésére nincs lehetőség, a terméket értékesítő vállalkozás köteles a jótállási jegyben, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.

**3.12.** Ha a kötelező jótállási idő alatt a termék kijavítására a kijavítási igény közlésétől számított 30 napig nem kerül sor, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a terméket a 30 napos határidő eredménytelen eltelét követő nyolc napon belül cserélni kell. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a terméket értékesítő vállalkozás köteles jótállási jegyben, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat a 30 napos kijavítási határidő eredménytelen eltelét követő nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.

**3.13.** A fenti 3.10.-3.12. pont előírásai elektromos kerékpárra, elektromos rollerre, quadra, motorkerékpárra, segédmotoros kerékpárra, személygépkocsira, lakóautóra, lakókocsira, utánfutós lakókocsira, utánfutóra, valamint motoros vízi járműre nem vonatkoznak.

**3.14.** Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrészt kerülhet beépítésre.

**3.15.** A tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a jótállásra kötelezett nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza (és a csere nem lehetetlen).

**3.16.** A rögzített beütés, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön közti csomagként nem szállítható fogyasztási cikket – járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállítástól az értékesítő vállalkozás, vagy – a javítószolgáltatás közvetlen érvényesített kijavítási igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.

**3.17.** A fogyasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A közlés késedelméből eredő kárt a jogosult (fogyasztó) felelős. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a jótállási igény kizárólag a jótállási határidőben érvényesíthető, és a jótállási határidő elmulasztása – a fenti 3.2. pont utolsó mondatában foglalt, tartós fogyasztási cikkre vonatkozó kivétellel - jogvesztéssel jár! Ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tüzött megfelelő határidő eltelétől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár.

**3.18.** A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatosan felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik.

**3.19.** A fogyasztóknak a hibás áru a kijavítás vagy kicserélés érdekében a kötelezett rendelkezésére kell bocsátania. A kijavítást vagy kicserélést a dolog tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A javítási- vagy csereigény esetén törekedni kell arra, hogy a javítás vagy kicserélés (a fenti 3.10., 3.11., 3.12. pontokban foglaltak sérelme nélkül) 15 napon belül megtörténjen. Ha a javítás vagy a csere időtartama a 15 napot meghaladja, akkor legkésőbb a 15. napon tájékoztatni kell a fogyasztót a kijavítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén elektronikus úton, vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik.

**3.20.** Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a vállalkozás által történt teljesítést (termék fogyasztó részére történő átadását) követően keletkezett, így például ha a hibát • nem rendeltetésszerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítási vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, készletlen kiválkozó ok (pl. hálozati feszültség megengedettnél nagyobb ingadozása) • fogyasztó (vagy más, az értékesítő vállalkozástól független személy) által történt szakszerűtlen üzembe helyezés (feltéve, hogy a szakszerűtlen üzembe helyezés nem a használati-kezelési útmutató hibájára vagy hiányára vezethető vissza) • illetlenként átalakítás, beavatkozás • nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás • fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása • normál, természetes elhasználódás visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemszerű kopásnak tulajdonítható meghibásodás okozta. Ha a dolog meghibásodásában a jogosult (fogyasztó) térségi karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség felmerült költségeket közrehatása arányában a jogosult köteles viselni, ha a dolog karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezett, vagy ha a kötelezett e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett.

**3.21.** Hibás teljesítés esetén a fogyasztót – a jótállástól függetlenül - a jogszabály szerinti kellékszavatossági jogok (Ptk. 6:159. § - 6:167. §; a fogyasztó és vállalkozás közötti, az árak adásvételére, valamint a digitális tartalom szolgáltatására és digitális szolgáltatások nyújtására irányuló szerződések részletes szabályairól szóló 373/2021. (VI.30.) Korm. rendelet) gyakorlása térítésmentesen megilletti, a fogyasztót megilletik továbbá termékszavatossági jogosultságok (Ptk. 6:168. § - 6:170. §) is. A jótállás nem érinti továbbá a fogyasztónak a hibás teljesítésből eredő jogszabály szerinti kártérítési jogait sem (Ptk. 6:174. §).

**3.22.** Tájékoztatójuk, hogy a fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében ön a vármegyey (főváros) kereskedelmi és iparkamárák által mikódított békéltető testület eljárását is kezdeményezheti (a békéltető testületek elérhetősége és további tájékoztatás: <https://bekeltetes.hu/index.php?id=testuletek>, és [https://fogyasztovedelem.kormany.hu/#/bekelteto\\_testuletek\\_elerhetosegei](https://fogyasztovedelem.kormany.hu/#/bekelteto_testuletek_elerhetosegei)).

#### **4. Önkéntes jótállás fogyasztók számára**

**4.1.** A FAST HUNGARY Kft. (2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10.) mint a termék magyarországi forgalmazója a Polgári Törvénykönyv szerinti fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében újonnan eladott minden termékre (a termék árától függetlenül) önkéntes jótállást vállal 24 hónapig, míg az elemek kivételével a tartozékokra és alkatrészekre (pl. akkumulátor) vonatkozóan 12 hónapig. A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása, vagy ha az üzembe helyezést a vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadástól számított hat hónapon túl helyezeti üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja. Az elemekre a FAST HUNGARY Kft. által önként vállalt jótállás nem terjed ki.

Az önkéntes jótállást a FAST HUNGARY Kft. mint forgalmazó a jelen jótállási jegyben foglaltak szerint biztosítja, figyelemmel a 373/2021. (VI.30.) Korm.rendelet 16.§-ának vonatkozó rendelkezéseire is.

**4.2.** A jótállási igény érvényesítése érdekében kérjük forduljon a FAST HUNGARY Kft.-hez a lent megadott elérhetőségeken.

**4.3.** Az áru jótállási időn belüli meghibásodása esetén a fogyasztó jótállási igényként -vagy a hibás termék kijavítását vagy kicserélését követve, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek másik jótállási igény teljesítésével

összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatott dolog hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérelmet. A fogyasztó a választott jogáról másra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállási igény kötelezettjének megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.

Ha a kijavítás vagy kicserélés olyan áru eltávolítását teszi szükségessé, amelyet az áru jellegének és céljának megfelelően – a hiba felismerhetővé válása előtt – üzembe helyeztek, akkor a kijavításra vagy kicserélésre vonatkozó kötelezettség magában foglalja a nem megfelelő áru eltávolítását és a cseréként szállított vagy kijavított áru üzembe helyezését vagy az eltávolítás, illetve üzembe helyezés költségeinek viselését.

**4.4. Egyebekben az önkéntes jótállásra a jótállási jegy fenti 3.3., 3.5., 3.9., 3.17., 3.18., 3.19., 3.20., 3.21., 3.22. pontjai alkalmazandók.**

**4.5. Az önkéntes jótállás nem érinti az új tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó jótállás (kötelező jótállás) keretében érvényesíthető fogyasztói jogokat. Az új tartós fogyasztási cikkek felsorolását a kötelező jótállás alá tartozó tartós fogyasztási cikkek körének meghatározásáról szóló 10/2024. (VI.28.) IM rendelet tartalmazza.**

Tisztelt Fogyasztó!

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:

**FAST HUNGARY Kft. H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830; Fax: 06-23-330-827, E-mail: [szerviz@fasthungary.hu](mailto:szerviz@fasthungary.hu)**

**A kereskedő tölti ki**

Termék megnevezése:..... Vételár: .....

Típus:..... Gyártási szám: .....

Vásárlást igazoló bizonylat száma:.....

Szerződéskötés időpontja: .....

Az átadás időpontja: 20.....hó.....nap. Az üzembe helyezés időpontja: 20.....hó.....nap

Kereskedő bélyegzője:..... Kereskedő aláírása: .....

Kereskedő címe: .....

**Javítás esetén alkalmazandó**

**A kereskedő vagy szerviznél történtől közvetlen bejelentés esetén a szerviz tölti ki**

**1. kijavítási igény**

A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja:.....

Hiba oka:.....

Javítás módja:.....

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:.....

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:

**2. kijavítási igény**

A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja:.....

Hiba oka:.....

Javítás módja:.....

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:.....

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:

### 3. kijavítási igény

A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja: .....

Hiba oka: .....

Javítás módja: .....

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja: .....

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:

#### Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja: .....

Kereskedő bélyegzője:

Szerviz bélyegzője:

#### Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja: .....

Kereskedő bélyegzője:

Szerviz bélyegzője:

Tisztelt Fogyasztó!

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:

**FAST Hungary Kft.** H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830;

Fax: 06-23-330-827, E-mail: [szerviz@fasthungary.hu](mailto:szerviz@fasthungary.hu)

2024. július

## SPIS TREŚCI

Utylizacja zużytego urządzenia i baterii.....	2
Pielęgnacja, konserwacja i Przechowywanie.....	2
Opis produktu.....	3
Zaczynamy.....	4
System zapasowy.....	4
Ustawienia zegara.....	4
Korzystanie z anteny.....	4
Regulacja głośności dźwięków.....	4
Słuchanie radia.....	5
Zapisywanie stacji w ustawieniach.....	5
Korzystanie z budzika.....	5
Ustawienia budzika.....	5
Włączanie lub wyłączanie budzików.....	5
Dezaktywacja sygnału budzika.....	6
Ponowne budzenie.....	6
Automatyczne wyłączanie.....	6
Wyświetlanie informacji.....	6
Jasność wyświetlacza.....	6
Dane techniczne.....	6
Dane techniczne zasilacza.....	6

## OSTRZEŻENIE

1. Należy pozostawić co najmniej 5 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia w celu zapewnienia odpowiedniej wentylacji.
2. Nie wolno ograniczać wentylacji poprzez zakrywanie otworów wentylacyjnych przedmiotami takimi jak gazety, obrusy, zasłony itp.
3. Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, na przykład zapalonych świec.
4. Przy likwidacji baterii należy przestrzegać zasad ochrony środowiska naturalnego.
5. Z urzędzania korzystaj w umiarkowanej strefie klimatycznej.
6. Jeśli w celu odłączenia urządzenia od źródła energii używana jest wtyczka sieciowa, musi być ona łatwo dostępna.
7. Przed instalacją lub użyciem tego urządzenia zapoznaj się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa i ochrony przed porażeniem elektrycznym, umieszczonymi w dolnej części obudowy urządzenia.
8. Baterii (zainstalowanego akumulatora lub baterii) nie należy narażać na działanie nadmiernych temperatur, jak np. światła słonecznego, ognia itp.
9. **UWAGA** – W przypadku nieprawidłowej wymiany baterii istnieje ryzyko wybuchu. Wymień baterię wyłącznie na baterię tego samego lub ekwiwalentnego typu



**UWAGA**

### **NIE POŁYKAJ BATERII, GROZI NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA CHEMIKALIAMI**

Produkt zawiera baterię guzikową. W razie połknięcia baterii guzikowej w ciągu zaledwie 2 godzin może dojść do poważnych poparzeń wewnętrznych, które mogą spowodować śmierć.

Przechowuj nowe i zużyte baterie poza zasięgiem dzieci. W przypadku, że miejsca na baterię nie można bezpiecznie zamknąć, przestań korzystać z produktu i przechowuj go poza zasięgiem dzieci.

Jeśli podejrzewasz, że doszło do połknięcia baterii lub że bateria znalazła się w jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zwróć się o pomoc lekarską.

## UTYLIZACJA ZUŻYTEGO URZĄDZENIA I BATERII

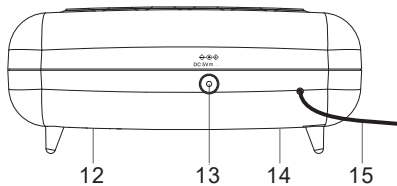
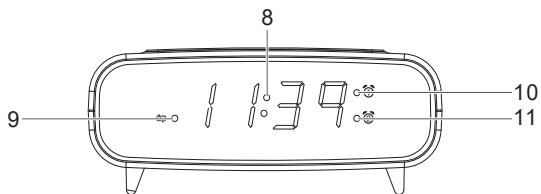
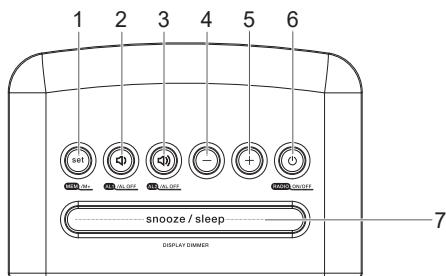
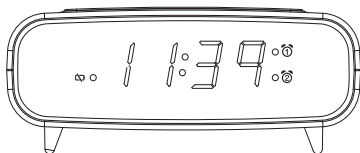
1. Jeśli na produkcie został podany poniższy symbol przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt podlega odpowiedniej dyrektywie europejskiej.
2. Wszelkie produkty elektryczne i elektroniczne, łącznie z bateriami, należy likwidować niezależnie od odpadu komunalnego w punktach skupu wyznaczonych do tego celu przez urzędy administracji państwowej lub lokalnej.
3. Prawidłowa utylizacja zużytego urządzenia przeciwdziała potencjalnemu negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne i ludzkie zdrowie.
4. Szczegółowych informacji o likwidacji zużytych urządzeń udzielają lokalne urzędy, firma zajmująca się likwidacją odpadów lub sprzedawca, u którego dany produkt został nabyty.



## PIELĘGNACJA, KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

- Wyczyść radio z zegarem miękką, wilgotną ściereczką i pozostaw wszystkie części do całkowitego wyschnięcia po czyszczeniu.
- Nie używaj żadnych agresywnych środków czyszczących, szczotek z nylonowym włosiem, ostrych lub metalowych przyborów kuchennych do czyszczenia, takich noże, twarde skrobaczki itp. Mogłyby uszkodzić powierzchnię niniejszego budzika radiowego.
- Nie zanurzaj radiobudzika w wodzie i nie pozwól, aby woda dostała się do osłony radiobudzika.
- Przed przechowywaniem odłącz zasilacz i wyczyść radiobudzik.
- Budzik radiowy każdorazowo umieść w suchym i czystym miejscu.

# OPIS PRODUKTU



1. Przycisk MEM/M+ (Pamięć / Pamięć +)/Przycisk SET (Ustawienia)
2. Przycisk ALARM 1 (Budzik 1)/Przycisk VOL DOWN (Głośność -) / ALARM OFF (Wyłączenie budzika)
3. Przycisk ALARM 2 (Budzik 2)/Przycisk VOL UP (Głośność +)/ALARM OFF (Wyłączenie budzika)
4. Przycisk BACKWARD (Wstecz)
5. Przycisk FORWARD (Do przodu)
6. Przycisk RADIO ON/OFF (Włączanie/wyłączanie radia)
7. Przycisk SNOOZE (Drzemka) / SLEEP (Automatyczne wyłączenie) / DISPLAY DIMMER (Jasność wyświetlacza)
8. Wyświetlacz
9. Wskaźnik niskiego poziomu baterii (jeśli świeci, należy wymienić baterie zapasowe)
10. Wskaźnik Alarm 1 (Budzik 1) (Jeśli świeci, budzik 1 jest aktywny. Jeśli nie świeci, budzik 1 jest nieaktywny).
11. Wskaźnik Alarm 2 (Budzik 2) (Jeśli świeci, budzik 2 jest aktywny. Jeśli nie świeci, budzik 2 jest nieaktywny).
12. Głośnik
13. Złącze DC IN (Wejście prądu stałego)
14. Zasobnik na baterie
15. Antena

## ZACZYAMY

1. Podłącz kabel zasilacza do złącza DC IN na radiobudziku.
  2. Włącz wtyczkę zasilacza do gniazdka sieciowego.
- Zapalony wyświetlacz sygnalizuje podłączenie budzika radiowego do zasilania i jego tryb czuwania.

### System zapasowy

- Niniejszy budzik radiowy jest wyposażony w system zapasowy. Jest wyposażony w baterię litową 3 V (typ: CR2032). Włóż baterię do odpowiedniego zasobnika na baterie tak, aby dodatnie i ujemne bieguny (+ i -) baterii dotykały odpowiednich złączy w zasobniku na baterie.
- W przypadku awarii zasilania ustawienia zegara i timera zostaną zachowane.
- Jeśli chcesz otworzyć zasobnik na baterie, odkręć przy pomocy śrubokręta śrubę na osłonie zasobnika.
- Wymieniając baterie, nie odłączaj zasilacza. W przeciwnym razie utracisz wszystkie ustawienia zegara i budzika.

### Ustawienia zegara

1. W trybie czuwania wciśnij i przytrzymaj przycisk SET, aby otworzyć tryb ustawienia godziny.
- **Ustawienie czasu:** Wciśnij przycisk BACKWARDS, aby ustawić godzinę budzika i przycisk FORWARD, aby ustawić minuty budzika.
  - Naciśnij przycisk SET, aby potwierdzić poszczególne ustawienia.

### Korzystanie z anteny

Aby poprawić odbiór sygnału FM, rozwiń i rozciągnij antenę.

### Regulacja głośności dźwięków

Podczas słuchania radia naciśnij przycisk VOL UP lub DOWN, aby wyregulować głośność.

## SŁUCHANIE RADIA

1. Włącz radio za pomocą przycisku RADIO ON/OFF.
2. Poprzez wciśnięcie przycisku BACKWARD lub FORWARD ustaw częstotliwość.
3. Wciśnij i przytrzymaj przycisk BACKWARD lub FORWARD, aby automatycznie ustawić kolejne dostępne stacje radia FM.
4. Aby wyłączyć radio naciśnij przycisk RADIO ON/OFF.

### Zapisywanie stacji w ustawieniach

W preselekcji można zapisać do 10 stacji.

1. Ustaw stację.
2. Wciśnij przycisk MEM/M+ i przytrzymaj go, aż na wyświetlaczu pojawi się „P01” (lub inne dostępne miejsce pamięci preselekcji).
3. Naciskając przycisk BACKWARD lub FORWARD domyślny numer zapisywanej stacji (P01–P10).
4. Aby potwierdzić, naciśnij przycisk SET. Stacja zostanie zapisana w preselekcji.
5. Stację na preselekcji można wybrać przez wielokrotne wciśnięcie przycisku MEM/M+ podczas słuchania radia. Aby wybrać stację na preselekcji, wciśnij jeden raz przycisk MEM/M+, a następnie wciśnij przycisk BACKWARDS lub FORWARD.

## KORZYSTANIE Z BUDZIKA

### Ustawienia budzika

Ten radiobudzik obsługuje ustawienie 2 alarmów. Ustawianie budzika:

1. Upewnij się, że przycisk RADIO ON/OFF NIE jest włączony. Jeśli radio gra, przełącz przycisk RADIO ON/OFF na pozycję OFF (Wyłączone).
2. Przytrzymaj przycisk ALARM 1 lub ALARM 2 aby otworzyć tryb ustawienia czasu budzika.
3. W trybie ustawiania alarmu naciśnij przycisk -BACKWARD, aby ustawić godziny, +FORWARD, aby ustawić minuty.

Potwierdź ustawienie alarmu, naciskając przycisk Alarm 1 lub 2, aby przejść do kroku źródła dźwięku budzika (patrz uwaga 1) Alarm 1 nebo 2 a tím zároveň přejdete do kroku zdroj zvuku budíku (viz poznámka 1)

- Naciśnij przycisk BACKWARD lub FORWARD, aby dostosować wartości każdej opcji ustawień. Aby szybko zmienić wartości, naciśnij i przytrzymaj przycisk.
- Aby potwierdzić ustawienia, naciśnij przycisk ALARM 1 lub ALARM 2.
- Po zakończeniu ustawień budzik zostanie włączony i zaświeci się odpowiednia ikona AL 1 lub AL 2.

#### Uwaga:

1. Wybierz źródło dźwięku budzika (na wyświetlaczu pojawi się „bu”) lub radia (na wyświetlaczu pojawi się ostatnio ustawiona częstotliwość radiowa).
2. Jeśli budzik jest ustawiony na tryb radiowy, będzie on korzystał z ostatnio ustawionej stacji radiowej.

### Włączanie lub wyłączanie budzików

Podczas wyświetlania czasu zegara wciśnij przycisk ALARM 1 lub ALARM 2, aby uaktywnić lub zablokować dany budzik. Gdy budzik jest aktywny, zapali się właściwy wskaźnik Alarm 1 lub Alarm 2 (sygnał dźwiękowy lub radio).

## Dezaktywacja sygnału budzika

- Aby wyłączyć dzwonienie budzika, naciśnij dowolny przycisk ALARM OFF.
- W okresie dzwonienia budzika na wyświetlaczu mruga właściwy wskaźnik Alarm 1 lub Alarm 2 (sygnał dźwiękowy lub radio).

## Ponowne budzenie

- Aby tymczasowo wstrzymać dzwonienie budzika, naciśnij przycisk SNOOZE. Budzik zacznie ponownie dzwonić po upływie okresu ponownego budzenia (9 minut).
- W okresie ponownego budzenia na wyświetlaczu mruga właściwa kontrolka Alarm 1 lub Alarm 2 (sygnał dźwiękowy lub radio).
- Aby wyłączyć ponowne budzenie i budzik naciśnij dowolny przycisk ALARM OFF.

## Automatyczne wyłączenie

- Funkcja automatycznego wyłączenia definiuje czas, który upłynie przed automatycznym wyłączeniem radia.
- Gdy radio jest włączone, naciśnij kilkakrotnie przycisk SLEEP, aby wybrać okres automatycznego wyłączenia (Opcje: Wyłączone, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80 i 90 minut).
- Po upływie okresu automatycznego wyłączenia radio automatycznie się wyłączy.
- Aby sprawdzić czas pozostały do wyłączenia radia, naciśnij przycisk SLEEP.
- Aby wyłączyć tę funkcję, naciśnij przycisk RADIO ON/OFF.

## WYŚWIETLANIE INFORMACJI

- W trybie radia naciśnij jeden raz przycisk BACKWARD lub FORWARD, aby szybko zmienić wyświetlanie z czasu zegara na aktualną częstotliwość radia.

## Jasność wyświetlacza

- W trybie czuwania naciśnij przycisk DIMMER, aby zmienić poziom jasności wyświetlacza (wyłączony, niski, średni lub wysoki).

## Dane techniczne

Zakres tunera:	FM: 87,50–108,00 MHz
Liczba zdefiniowanych stacji radiowych:	10
Znamionowa moc wyjściowa wzmacniacza:	350 mW (RMS)
Zakres temperatur do użytku w pomieszczeniach:	15°C do 35°C

## Dane techniczne zasilacza

Nazwa lub znak towarowy producenta, numer w rejestrze handlowym i adres:	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd, HuaZhaoXin Industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, Guangdong Province, P. R. China, 91441900050747698U
--	--

Oznaczenie modelu:	0BL-0501000E
Napięcie wejściowe:	AC 100–240 V
Zasilanie prądem zmiennym:	50/60 Hz
Napięcie wyjściowe:	DC 5,0 V
Prąd wyjściowy:	1,0 A
Moc wyjściowa:	5,0 W
Średnia wydajność w trybie aktywnym:	≥ 73,62%
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%):	75,20%
Zużycie energii bez obciążenia:	≤ 0,1 W
Pobór mocy w trybie czuwania:	0.15 W

## WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSŁUGIWANIA SIĘ ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyte opakowanie należy przekazać na miejsce wyznaczone do składowania odpadu przez lokalny urząd.

## LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol umieszczony na produkcie lub w jego dokumentacji przewodniej oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz ze zwykłym odpadem domowym. Aby je prawidłowo zutylizować, odnowić lub poddać recyklingowi, oddaj te wyroby do odpowiednich punktów zbiórki. W niektórych państwach Unii Europejskiej lub innych krajach europejskich można zwrócić produkt lokalnemu sprzedawcy przy zakupie ekwiwalentnego nowego produktu. Poprzez prawidłową utylizację tego produktu pomogą Państwo zachować cenne bogactwa naturalne oraz zapobiec potencjalnym negatywnym wpływom odpadów na środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie, które mogłyby być skutkiem nieprawidłowego recyklingu odpadów. Szczegółowych informacji udzieli najbliższy lokalny urząd lub najbliższy punkt zbiórki odpadów. Przy niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu może być zgodnie z lokalnymi przepisami nałożona kara administracyjna na sprawcę takiego wykroczenia.

### Przedsiębiorcy z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chcesz zutylizować urządzenia elektryczne lub elektroniczne, zasięgnij informacji u swego sprzedawcy lub dostawcy.

### Utylizacja produktu w krajach spoza Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Aby zlikwidować ten produkt, należy uzyskać potrzebne informacje o prawidłowej utylizacji od odpowiednich urzędów lub od sprzedawcy.



Ten produkt spełnia wszelkie dotyczące go podstawowe wymagania dyrektywy UE.

FAST ČR, a.s., niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu SRC 2600 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełną wersję deklaracji zgodności UE można znaleźć na stronie internetowej: [www.sencor.com](http://www.sencor.com) [info@sencor.com](mailto:info@sencor.com)

Zmiany tekstu, designu i danych technicznych mogą być dokonywane bez uprzedniego ostrzeżenia. Zastrzegamy sobie prawo do ich zmiany.

Wersją oryginalną jest wersja czeska.

Producent: FAST ČR, a. s., U Sanitatu 1621, Říčany 251 01, Republika Czeska

Autoryzowane punkty serwisowe: Szczegółowe informacje na temat autoryzowanych punktów serwisowych znajdują się na stronie [www.sencor.com](http://www.sencor.com).

# SENCOR®

## PL Warunki gwarancji

### Karta gwarancyjna nie jest częścią pakietu urządzenia.

Produkt objęty jest 24 – miesięczną gwarancją, począwszy od daty zakupu przez klienta. Gwarancja jest ograniczona tylko do przedstawionych dalej warunków. Gwarancja obejmuje tylko produkty zakupione w Polsce i jest ważna tylko na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Gwarancja obejmuje tylko produkty funkcjonujące w warunkach gospodarstwa domowego (nie dotyczy produktów oznaczonych jako „Professional”). Zgłoszenia gwarancyjne można dokonać w autoryzowanej sieci serwisowej lub w sklepie, gdzie produkt został nabyty. Użytkownik jest zobowiązany zgłosić usterkę niezwłocznie po jej wykryciu, a najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania okresu gwarancyjnego. Użytkownik jest zobowiązany do przedstawienia i udokumentowania usterki. Tylko kompletne i czyste produkty (zgodnie ze standardami higienicznymi) będą przyjmowane do naprawy. Usterki będą usuwane przez autoryzowany punkt serwisowy w możliwie krótkim terminie, nieprzekraczającym 14 dni roboczych. Okres gwarancji przedłuża się o czas pobytu sprzętu w serwisie. Klient może ubiegać się o wymianę sprzętu na wolny od wad, jeżeli punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe. Aby produkt mógł być przyjęty przez serwis, użytkownik jest zobowiązany dostarczyć oryginały: dowodu zakupu (paragon lub faktura), podbitej i wypełnionej karty gwarancyjnej, certyfikatu instalacji (niektóre produkty).

#### Gwarancja zostaje unieważniona, jeśli:

- usterka była widoczna w chwili zakupu;
- usterka wynika ze zwykłego użytkowania i zużycia;
- produkt został uszkodzony z powodu złej instalacji, niezastosowania się do instrukcji obsługi lub użytkownika niezgodnego z przeznaczeniem;
- produkt został uszkodzony z powodu złej konserwacji lub jej braku;
- produkt został uszkodzony z powodu zanieczyszczenia, wypadku lub okoliczności o charakterze sił wyższych (powódź, pożar, wojny, zamieszki itp.);
- produkt wykazuje złe działanie z powodu słabego sygnału, zakłóceń elektromagnetycznych itp.;
- produkt został uszkodzony mechanicznie (np. Wylamany przycisk, upadek, itp.);
- produkt został uszkodzony z powodu użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nośników, akcesoriów, baterii, akumulatorów itp. lub z powodu użytkowania w złych warunkach (temperatura, wilgotność, wstrząsy itp.);
- produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieautoryzowany personel;
- użytkownik nie jest w stanie udowodnić zakupu (nieczytelny paragon lub faktura), dane na przedstawionych dokumentach są inne niż na urządzeniu;
- produkt nie może być zidentyfikowany ze względu na uszkodzenie numeru seryjnego lub plomby gwarancyjnej.

Sprzęt marki Sencor serwisuje **Centralny Serwis FAST Poland Sp. z o.o.** Okres gwarancji wynosi 24 miesiące dla użytkownika domowego, dla firm i instytucji ulega skróceniu do 12 miesięcy od daty zakupu. Prosimy o sprawdzenie szczegółów procedury reklamacyjnej na stronie internetowej <https://www.sencor.pl/serwis> lub kontakt telefoniczny.

#### Adres producenta:

FAST ČR, a.s., U Sanitatu 1621, Říčany CZ-251 01

#### Dystrybutor:

FAST POLAND SP. Z O.O., Kwietniowa 36, 05-090 Wypędy, Poland, tel: +48 22 102 16 90,  
e-mail: [biuro@fastpoland.pl](mailto:biuro@fastpoland.pl), [www.fastpoland.pl](http://www.fastpoland.pl)

#### Autoryzowany serwis:

FAST POLAND SP. Z O.O., Kwietniowa 36, 05-090 Wypędy, Poland, tel: +48 22 102 16 90,  
e-mail: [serwis@fastpoland.pl](mailto:serwis@fastpoland.pl), [www.fastpoland.pl](http://www.fastpoland.pl)

Językiem oryginalnej wersji instrukcji jest język czeski, pozostałe wersje językowe są tłumaczone.